Inter-American Law recessors Association Asociación Interamericana de Profesores de Derecho Associação Interamericana de Professores de Direito Association Interamericaine des Professeurs de Droit

THE OAS IN THE CENTENIAL OF THE INTER-AMERICAN SYSTEM

L'OEA À L'HEURE DU CENTENAIRE DU SYSTÈME INTER-AMÉRICAIN

LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS EN EL CENTENARIO DEL SISTEMA INTERAMERICANO

CONFERÊNCE PROCEEDINGS-ACTES DE CONGRES-ACTAS DE CONGRESO

Washington 29-10-90

Edited by/Sons la direction de/Compiladas por

LOUIS PERRET and/et/y AGUEDA REUS-BAZÁN



LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS EN EL CENTENARIO DEL SISTEMA INTERAMERICANO



INTER-AMERICAN LAW PROFESSORS ASSOCIATION

ASOCIACION INTERAMERICANA DE PROFESORES DE DERECHO

ASSOCIAÇÃO INTERAMERICANA DE PROFESSORES DE DEREITO

ASSOCIATION INTERAMÉRICAINE DES PROFESSEURS DE DROIT

THE OAS IN THE CENTENIAL OF THE INTER-AMERICAN SYSTEM

L'OEA À L'HEURE DU CENTENAIRE DU SYSTÈME INTER-AMÉRICAIN

LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS EN EL CENTENARIO DEL SISTEMA INTERAMERICANO

CONFERENCE PROCEEDINGS-ACTES DE CONGRÈS-ACTES DE CONGRESO

Washington 29-10-90

Edited by/Sous la direction de/Compiladas por

LOUIS PERRET

and/et/y

AGUEDA REUS-BAZÁN

Primera edición: 1992 Derechos reservados 1992 UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURIDICAS Ciudad Universitaria, 05410, México, D.F.

Impreso y hecho en México. ISBN 968 - 36 - 2351 - 4

INTRODUCTION

On the occasion of the centennial of the Inter-American System, the OAS is gaining a new vitality. Three factors are contributing to this revival: the new international order; the incorporation of Canada to the organization; and the announcement by President Bush of an initiative for the Americas oriented towards the establishment of a free trade zone from Alaska to Tierra del Fuego. This publication wants to celebrate both, this anniversary and this revival.

Cet ouvrage contient les actes du colloque sur l'OEA à l'heure du centenaire du Système interaméricain qui s'est tenu à Washington le 20 octobre 1990, au salon Padilla Vidal dans l'édifice de l'OEA. Il a été articulé autour de deux sujets importants: la protection des droits de la personne et le développement économique et social dans les Amériques. Ce colloque s'est tenu à l'initiative de l'Association interaméricaine des professeurs de droit. Il a pu être réalisé grâce au concours de l'OEA et en particulier du Dr. Hugo Caminos, Sous-secrétaire aux affaires juridiques, ainsi que de la Mission permanente du Canada auprès de l'OEA et plus spécialement grâce à l'aide de Son Excellence, Jean Paul Hubert, Ambassadeur du Canada auprès de l'OEA. Lors de cet événement un service de traduction simultanée a été offert par l'OEA et le Forum Canada-Amérique Latine (FOCAL) dirigé par le Dr. Ed Dosman.

Un reconocimiento especial se le debe al Sr. Ricardo Izurieta Mora Bowen, Presidente de la Federación Interamericana de Abogados, patrocinadora de la Asociación Interamericana de Profesores de Derecho, como así también a los presidentes de sesión, Sr. Pierre Van der Donckt, Director Ejecutivo de la Organización Universitaria Interamericana y Dr. José Luis Soberanes, Director del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México. Igualmente se agradece el almuerzo y la recepción de clausura ofrecidos por el Banco Interamericano de Desarrollo y la Misión Permanente de Canadá ante la OEA.

Cette publication, trilingue -anglais français, espagnol-réunit les diverses conférences qui ont été présentées lors de cette journée spéciale sur l'OEA. Les transcriptions de ces conférences, revisées par leurs auteurs, apparaissent dans l'ordre et dans la langue dans lesquelles elles ont été données. Afin de élargir l'accès à un nombre plus étendu de lecteurs sur le continent, chaque texte est précédé d'un résumé dans les autres deux langues. Ces résumés ont été préparés par Adriana Tripelli, étudiante de Maîtrise en Droit à l'Université d'Ottawa.

This publication has been made possible by the financial support of the following organisations: the Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México, the Center for Trade Policy and Law of Carleton University and the University of Ottawa; the Faculty of Law of the University of Ottawa; and the Canadian Association for Latin American and Caribbean Studies (CALACS).

Vayan las últimas expresiones de agradecimiento a los autores-conferencistas por su participación y ayuda en el establecimiento de los textos; como así también al Prof. Raymond Landry, Decano de la Facultad de Derecho, Sección de Droit Civil de la Universidad de Ottawa, y a la Dirección de Relaciones Culturales Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y de Comercio de Canadá, por su constante apoyo en el establecimiento de acuerdos de cooperación entre las facultades de Derecho del norte y del sur del continente. Sin el establecimiento de estas redes de comunicación sería imposible organizar actividades como la de Washington. Y no son acaso estos encuentros y la publicación de sus resultados la mejor manera de preparar a nuestro país, Canadá, para ocupar el lugar y desempeñar el papel que le corresponde en el seno de la comunidad interamericana.

Louis Perret
Co-éditeur
President,
Association interaméricaine
des professeurs de droit

Agueda Reus-Bazán Co-éditeur Secrétaire-exécutive, Association Canadienne des études latino-améraicaines et caraïbes La Organización de los Estados Americanos en el Centenario del Sistema Interamericano editado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, se terminó de imprimir en el mes de marzo de 1992 por APOYO EDUCATIVO S.C. tel. 658-9231. La edición consta de 2000 ejemplares.